

# Mitteilungen = Communiqués

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle**

Band (Jahr): **20 (1952)**

Heft 11

PDF erstellt am: **26.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Mitteilungen - Communiqués

---

Der Kreis, Zürich. Klubabende wie bisher. —

Samstag, den 15. November, 20—24 Uhr: *Klubabend. — Rolf rezitiert!*  
*Sie fragen — wir antworten!*

Sonntag, den 16. November, 15—24 Uhr: *Fröhliches Beisammensein.*

Samstag, den 6. Dezember, 20—24 Uhr: *Klaus-Feier*

Sonntag, den 7. Dezember, 15—24 Uhr: *Fröhlicher Ausklang.*

Samstag, den 20. Dezember, 20—05 Uhr: *Weihnachtsfeier und Jubiläum anlässlich  
des 20jährigen Bestehens unserer  
schweizerischen Zeitschrift.*

Sonntag, den 21. Dezember, 15—24 Uhr: *Fröhlicher Ausklang!*

Mittwoch, den 31. Dezember, 20—05 Uhr: *Sylvester mit Kameraden!*

Le Cercle, Zurich. Réunions comme toujours.

Samedi, le 15 novembre, 20 à 24 h.: } *Joyeuses réunions*  
Dimanche, le 16 novembre, 15 à 24 h.: }

Samedi, le 6 décembre, 20 à 24 h.: *Fête de St-Nicolas.*

Dimanche, le 7 décembre, 15 à 24 h.: *Sauterie.*

Samedi, le 20 décembre, 20 à 05 h.: *Fête de Noël*  
*20me anniversaire de notre Revue suisse.*

Dimanche, le 21 décembre, 15 à 24 h.: *Sauterie.*

Mercredi, le 31. décembre, 20 à 05 h.: *Fête de St Sylvestre.*

---

## Pakete und eingeschriebene Sendungen

m ü s s e n unbedingt die g a n z e Adresse tragen: Lesezirkel «Der Kreis» usw. — Angaben wie «Postfach 547», Fraumünster, Zürich 22, g e n ü g e n n i c h t. Die Post ist berechtigt, solche Pakete zurückzuweisen. Dagegen genügt die Angabe der Postfachnummer für gewöhnliche Briefe.

## Tout colis

qui nous est adressé doit a b s o l u m e n t porter l'adresse complète suivante: «Lesezirkel «Der Kreis»... etc. La simple indication de: «Postfach 547, Fraumünster, Zürich 22» ne suffit pas. La poste est autorisée à retourner de tels paquets portant une adresse incomplète à leur expéditeur. Par contre, la simple mention de la case postale et de son numéro est suffisante pour les lettres.

---

## Kameradschaftliche Vereinigungen und Zeitschriften des Auslandes:

Siehe Angaben im Oktoberheft!

---

Verantwortlich für den deutschen Textteil: Rolf; für die französischen Beiträge: die jeweiligen Einsender. — Diese Zeitschrift, sowie die Photographien des damit verbundenen Bilderdienstes, dürfen an Jugendliche unter achtzehn Jahren weder verkauft noch ausgeliehen werden. Die Redaktion lehnt jede Verantwortung von daraus entstehenden Folgen ab.